

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ

Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение «Школа №171»

Принято на заседании
педагогического совета
Протокол № 1
От 30.08. 2017 г.



«УТВЕРЖДАЮ»

Директор ГБОУ Школа №171

Л.П. Карпенко

« 01 » сентября 2017 г.

Приказ от 01.09.2017 № 8/1

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА

«Расширяем горизонты-9»

Направленность: социально-педагогическая

Уровень программы: ознакомительный

Возраст учащихся: 14-15 лет

Срок реализации: 9 месяцев (72 часа)

Автор-составитель:

Зайцева Е.В.

Учитель немецкого языка

Москва 2017

Пояснительная записка.

Введение к образовательной программе «Привет, немецкий язык!»

Образовательная программа «Привет, немецкий язык!» предназначена для изучения немецкого языка как второго после английского, ориентирована на европейские уровни языковых компетенций и с самого начала рассчитана на погружение в языковую среду.

Данная программа имеет культурологическую направленность.

Новизна дополнительной образовательной программы предполагает новое решение проблем дополнительного образования, применение новых методик преподавания, педагогических технологий проведения занятий. Обучение второму иностранному языку происходит в более свободной, нежели на уроке атмосфере, с широким использованием игровых моментов, подготовки творческих проектных работ и их презентации, с использованием аудио- и видеоматериалов, не используемых в рабочей программе изучения немецкого языка как второго в основной сетке часов.

Актуальность данной программы связана с концепцией многоязычия, которая в последнее время стала определяющей в подходе Совета Европы к проблеме изучения иностранных языков. Согласно монографии «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка», многоязычие – это не многообразие языков, которое можно понимать как знание нескольких языков или сосуществование нескольких языков в данном обществе. Многоязычие возникает по мере расширения в культурном аспекте языкового опыта человека от языка, употребляемого в семье, до языка, употребляемого в обществе, до овладения языками других народов, причем коммуникативная компетенция формируется на основе всех знаний и опыта, где все языки взаимосвязаны и взаимодействуют.

В связи с актуальностью данной программы ее педагогическая целесообразность очевидна, так как она подчеркивает прагматическую важность взаимосвязи выстроенной системы процессов обучения, развития, воспитания и их обеспечения. Все педагогические действия преподавателя в рамках данной дополнительной образовательной программы соответствуют целям и задачам образовательной деятельности и организации образовательного процесса.

С точки зрения концепции многоязычия цель языкового образования изменяется. Теперь совершенное (на уровне носителей языка) овладение одним или более языками отдельно друг от друга не является целью. Целью становится развитие такого лингвистического репертуара, где есть место всем лингвистическим умениям.

При изучении второго иностранного языка речь идет о дальнейшем развитии общих компетенций, о формировании коммуникативной, языковой и речевой компетенций и, конечно, о развитии межкультурной компетенции уже с учетом взаимодействия культур нескольких изучаемых языков.

В рамках данной образовательной программы ставятся следующие развивающие, воспитательные и практические задачи:

- способствовать интеллектуальному и эмоциональному развитию личности ребенка;
- развивать его память и воображение;
- создавать условия для творческого развития ребенка;
- прививать навыки рефлексии и сорефлексии;
- развивать национальное самосознание наряду с межкультурной толерантностью;
- создавать ситуации для самореализации личности ребенка;
- воспитывать в ребенке самоуважение;
- воспитывать сознательное отношение к обучению, умение преодолевать трудности самостоятельно;
- способствовать формированию чувства «успешности»;
- учить ставить перед собой цели в изучении учебного предмета и достигать их;
- развивать интерес и уважение к культуре, истории, особенностям жизни стран изучаемого языка;
- раскрывать общеобразовательную и практическую ценность владения несколькими иностранными языками.

Практические цели при реализации данной дополнительной программы должны отвечать тем же требованиям, которые заложены в федеральном

государственном образовательном стандарте общего образования и определены европейскими уровнями языковых компетенций.

Отличительной особенностью данной образовательной программы от уже существующих программ является применение новых методик преподавания, педагогических технологий проведения занятий (игр, творческих проектных работ, проведение экскурсий, подготовка и проведение концертных выступлений на школьных мероприятиях и т.п.)

Возраст детей, участвующих в реализации данной образовательной программы, 14—15 лет. Условия набора детей в коллектив: на основании поданного заявления.

Программа рассчитана на 1 год обучения — 72 часа в зависимости от психологической готовности к обучению, физического, интеллектуального уровня готовности учащихся к освоению образовательной программы и др. Психологическая готовность и уровень готовности учащихся к освоению образовательной программы определяются по результатам собеседования.

Формы организации деятельности учащихся на занятии могут быть индивидуальными, групповыми и фронтальными.

Методы обучения, в основе которых лежит способ организации занятий, могут быть словесными (устное изложение, беседа, объяснение, анализ текста и т.д), наглядными (показ видеоматериалов, иллюстраций, географических карт и т.п.) и практическими (тренировочные упражнения, контрольные диктанты и работы, экскурсии, и т.п.)

Режим занятий: два раза в неделю по одному академическому часу.
Основание - нормативные требования САНПиНа.

Настоящая программа обеспечивает достижение личностных, метапредметных и предметных результатов.

Личностные результаты:

1) воспитание российской гражданской идентичности: патриотизма, любви и уважения к Отечеству, чувства гордости за свою Родину, прошлое и настоящее многонационального народа России; осознание своей этнической принадлежности, знание истории, языка, культуры своего народа, своего края, основ культурного наследия народов России и человечества; усвоение гуманистических, демократических и традиционных ценностей многонационального российского общества; воспитание чувства ответственности и долга перед Родиной;

- 2) формирование ответственного отношения к учению, готовности и способности обучающихся к саморазвитию и самообразованию на основе мотивации к обучению и познанию, осознанному выбору и построению дальнейшей индивидуальной траектории образования на базе ориентировки в мире профессий и профессиональных предпочтений, с учётом устойчивых познавательных интересов;
- 3) формирование целостного мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, учитывающего социальное, культурное, языковое, духовное многообразие современного мира;
- 4) формирование осознанного, уважительного и доброжелательного отношения к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере, гражданской позиции, к истории, культуре, религии, традициям, языкам, ценностям народов России и народов мира; готовности и способности вести диалог с другими людьми и достигать в нём взаимопонимания;
- 5) освоение социальных норм, правил поведения, ролей и форм социальной жизни в группах и сообществах, включая взрослые и социальные сообщества; участие в школьной и общественной жизни в пределах возрастных компетенций с учётом региональных, этнокультурных, социальных и экономических особенностей;
- 6) развитие морального сознания и компетентности в решении моральных проблем на основе личностного выбора, формирование нравственных чувств и нравственного поведения, осознанного и ответственного отношения к собственным поступкам;
- 7) формирование коммуникативной компетентности в общении и сотрудничестве со сверстниками, старшими и младшими в процессе образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, творческой и других видов деятельности;
- 8) формирование ценности здорового и безопасного образа жизни; усвоение правил индивидуального и коллективного безопасного поведения в чрезвычайных ситуациях, угрожающих жизни и здоровью людей, правил поведения на транспорте и на дорогах;
- 9) формирование основ экологической культуры на основе признания ценности жизни во всех её проявлениях и необходимости ответственного, бережного отношения к окружающей среде;

10) осознание значения семьи в жизни человека и общества, принятие ценности семейной жизни, уважительное и заботливое отношение к членам своей семьи;

11) развитие эстетического сознания через освоение художественного наследия народов России и мира, творческой деятельности эстетического характера.

Метапредметные результаты:

1) умение самостоятельно определять цели своего обучения, ставить и формулировать для себя новые задачи в учёбе и познавательной деятельности, развивать мотивы и интересы своей познавательной деятельности;

2) умение самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач;

3) умение соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией;

4) умение оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности её решения;

5) владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности;

6) умение определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации, устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение, умозаключение (индуктивное, дедуктивное и по аналогии) и делать выводы;

7) умение создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач;

8) смысловое чтение;

9) умение организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками; работать индивидуально и в группе: находить общее решение и разрешать конфликты на основе

согласования позиций и учёта интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать своё мнение;

10) умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей; планирования и регуляции своей деятельности, владения устной и письменной речью, монологической контекстной речью;

11) формирование и развитие компетентности в области использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ-компетенции).

Предметные результаты:

1) формирование дружелюбного и толерантного отношения к ценностям иных культур, оптимизма и выраженной личностной позиции в восприятии мира, в развитии национального самосознания на основе знакомства с жизнью своих сверстников в других странах, с образцами зарубежной литературы разных жанров, с учётом достигнутого обучающимися уровня иноязычной компетентности;

2) формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции; расширение и систематизация знаний о языке, расширение лингвистического кругозора и лексического запаса, дальнейшее овладение общей речевой культурой;

3) достижение допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции;

4) создание основы для формирования интереса к совершенствованию достигнутого уровня владения изучаемым иностранным языком, в том числе на основе самонаблюдения и самооценки, к изучению третьего иностранного языка, к использованию иностранного языка как средства получения информации, позволяющей расширять свои знания в других предметных областях.

А. В коммуникативной сфере (то есть владение вторым иностранным языком как средством общения):

Речевая компетенция в следующих видах речевой деятельности:

Говорении:

- умение начинать, вести/поддерживать и заканчивать различные виды диалогов в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивая, уточняя;

- умение расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы, высказывая своё мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника согласием/отказом, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал;
- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее;
- сообщать краткие сведения о своём городе, о своей стране и странах изучаемого языка;
- описывать события/явления, уметь передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать своё отношение к прочитанному/услышанному, давать краткую характеристику персонажей;

Аудировании:

- воспринимать на слух и полностью понимать речь учителя, одноклассников;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных аудио- и видеотекстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение/интервью);
- воспринимать на слух и выборочно понимать с опорой на языковую догадку и контекст краткие, несложные аутентичные прагматические аудио- и видеотексты с выделением нужной/ интересующей информации;

Чтении:

- читать аутентичные тексты разных жанров и стилей с пониманием основного содержания; читать несложные аутентичные тексты разных жанров и стилей с полным и точным пониманием и с использованием различных приёмов смысловой переработки текста (выборочного перевода, языковой догадки, в том числе с опорой на первый иностранный язык), а также справочных материалов;
- читать аутентичные тексты с выборочным пониманием нужной/интересующей информации;

письменной речи:

- заполнять анкеты и формуляры;
- писать поздравления, личные письма с опорой на образец с употреблением формул речевого этикета, принятых в странах изучаемого языка;

- составлять план, тезисы устного или письменного сообщения.

Языковая компетенция (владение языковыми средствами, действиями с ними):

- применение правил написания изученных слов;

адекватное произношение и различение на слух всех звуков второго иностранного языка; соблюдение правильного ударения в словах и фразах;

- соблюдение ритмико-интонационных особенностей предложений различных коммуникативных типов (утвердительное, вопросительное, отрицательное, повелительное); правильное членение предложений на смысловые группы;
- распознавание и употребление в речи изученных лексических единиц (слов в их основных значениях, словосочетаний, реплик-клише речевого этикета);
- знание основных способов словообразования (аффиксация, словосложение, конверсия);
- понимание явлений многозначности слов второго иностранного языка, синонимии, антонимии и лексической сочетаемости;
- распознавание и употребление в речи основных морфологических форм и синтаксических конструкций второго иностранного языка; знание признаков изученных грамматических явлений (временных форм глаголов, модальных глаголов и их эквивалентов, артиклей, существительных, степеней сравнения прилагательных и наречий, местоимений, числительных, предлогов);
- знание основных различий систем второго иностранного, первого иностранного и русского языков.

Социокультурная компетенция

знание национально-культурных особенностей речевого и неречевого поведения в своей стране и странах изучаемого языка; их применение в стандартных ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения;

- распознавание и употребление в устной и письменной речи основных норм речевого этикета (реплик-клише, наиболее распространённой оценочной лексики), принятых в странах изучаемого языка;

- знание употребительной фоновой лексики и реалий страны изучаемого языка; знакомство с образцами художественной, публицистической и научно-популярной литературы;
- понимание важности владения несколькими иностранными языками в современном поликультурном мире;
- представление об особенностях образа жизни, быта, культуры стран второго изучаемого иностранного языка, о всемирно известных достопримечательностях, выдающихся людях и их вкладе в мировую культуру;
- представление о сходстве и различиях в традициях своей страны и стран изучаемых иностранных языков.

Компенсаторная компетенция

Умение выходить из трудного положения в условиях дефицита языковых средств при получении и приёме информации за счёт использования контекстуальной догадки, в том числе с опорой на первый иностранный язык, игнорирования языковых трудностей, переспроса, словарных замен, жестов, мимики.

Б. В познавательной сфере:

- умение сравнивать языковые явления родного и изучаемых иностранных языков на уровне отдельных грамматических явлений, слов, словосочетаний, предложений;
- владение приёмами работы с текстом: умение пользоваться определённой стратегией чтения/аудирования в зависимости от коммуникативной задачи (читать/слушать текст с разной глубиной понимания);
- умение действовать по образцу/анalogии при выполнении упражнений и составлении собственных высказываний в пределах изучаемой тематики;
- готовность и умение осуществлять индивидуальную и совместную проектную работу;
- умение пользоваться справочным материалом (грамматическими и лингвострановедческими справочниками, двуязычными и толковыми словарями, мультимедийными средствами);
- владение способами и приёмами дальнейшего самостоятельного изучения иностранных языков.

В. В ценностно-ориентационной сфере:

- представление о языке как средстве выражения чувств, эмоций, как основе культуры мышления;
- представление о целостном полиязычном, поликультурном мире, осознание места и роли родного и иностранных языков в этом мире как средства общения, познания, самореализации и социальной адаптации;
- приобщение к ценностям мировой культуры как через источники информации на иностранном языке, в том числе мультимедийные, так и через участие в школьных мероприятиях, туристических поездках и т. д.;
- достижение взаимопонимания в процессе устного и письменного общения с носителями иностранного языка, установления межличностных и межкультурных контактов в доступных пределах.

Г. В эстетической сфере:

- владение элементарными средствами выражения чувств и эмоций на втором иностранном языке;
- стремление к знакомству с образцами художественного творчества на втором иностранном языке и средствами изучаемого второго иностранного языка;
- развитие чувства прекрасного при знакомстве с образцами живописи, музыки, литературы стран изучаемых иностранных языков.

Д. В трудовой сфере

Умение рационально планировать свой учебный труд и работать в соответствии с намеченным планом.

Е. В физической сфере

Стремление вести здоровый образ жизни (режим труда и отдыха, питание, спорт, фитнес).

Способы определения результативности – контрольные задания и тесты, словарные диктанты, опросы, участие в концертах и экскурсиях, презентациях проектов, педагогический анализ активности обучающихся на занятиях и т.п.

Формами подведения итогов реализации дополнительной образовательной программы являются опрос, контрольное задание, контрольный тест, словарный диктант, концерт, презентация творческих работ и т.п.

Учебно-тематический план

<i>№ урока</i>	<i>Раздел, тема</i>	<i>Кол-во часов</i>	<i>Элемент содержания</i>	<i>Требования к подготовке обучающихся</i>
<i>1-9</i>	<i>Знакомство.</i>	<i>9</i>	<i>Личные местоимения <i>ich, du, sie</i>. Глаголы <i>heissen, wohnen, mogen, sein</i>. Вопросы с вопросительным словом (<i>wie, was, wo, woher</i>) и ответы на них. Порядок слов, интонация простого предложения.</i>	<i>Приветствовать людей, представляться и говорить, где ты живешь, заполнять анкету, произносить имя по буквам, говорить, что ты любишь.</i>
<i>10-18</i>	<i>Мой класс.</i>	<i>9</i>	<i>Личные местоимения <i>er, sie, wir, ihr</i>. Глаголы <i>kommen, heissen, mogen, sein</i>. Определенный и неопределенный артикли <i>der, das, die, ein, eine</i>. Притяжательные местоимения <i>mein, dein</i>. Предлоги <i>in, auf</i>. Числа, школьные принадлежности, названия</i>	<i>Называть числа от 0 до 1000 диктовать телефонные номера, говорить о людях и</i>

			<i>некоторых школьных предметов. Ударение в предложении, интонация вопросительного предложения, словарное ударение.</i>	<i>предметах говорить, что ты любишь, а что нет.</i>
19-27	<i>Животные</i>	9	<i>Спряжение глаголов haben, sein Вопросы без вопросительного слова. Винительный падеж. Множественное число существительных. Названия животных, цветов, континентов и частей света. Словарное ударение, краткие и долгие гласные.</i>	<i>Говорить о животных, проводить интервью в классе, понимать текст о животных.</i>
28-29	<i>Маленькая переменная. Повторение.</i>	2	<i>Подготовка учебных плакатов. Составление диалогов, чтение и воспроизведение стихотворения. Грамматические игры.</i>	<i>Слушать, реагировать на услышанное, играть, повторять пройденное. Делать страноведческий проект.</i>
30-32	<i>Мой день в школе.</i>	3	<i>Указание времени. Порядок слов в предложениях с указанием времени.</i>	<i>Говорить, который час.</i>
33-38	<i>Мой день в школе.</i>	6	<i>Предлоги im, von...bis, am. Названия часов, времен суток, дней недели, школьных предметов. Краткая и долгая гласная.</i>	<i>Называть дни недели и время суток. Описывать свой распорядок дня. Понимать и составлять тексты о школе.</i>

39-47	Хобби.	9	Глаголы с изменяемой корневой гласной: <i>fahren, lesen, sehen</i> . Модальный глагол <i>konnen</i> . Глаголы с отделяемой приставкой, рамочная конструкция. Краткая и долгая гласная.	Говорить о хобби. Договариваться о встрече. Говорить, что умеешь делать, а что нет. Спрашивать разрешения что-либо сделать. Читать и описывать статистические данные.
48-52	Моя семья.	5	Притяжательные местоимения <i>sei n, ihr</i> . Произношение окончаний <i>-er, -e</i> .	Описывать картинку. Рассказывать о семье. Понимать текст о семье.
53-57	Моя семья.	5	Профессии мужского и женского рода; слова, обозначающие родство.	Говорить о профессиях.
58-65	Сколько это стоит?	8	Спряжение глаголов <i>essen, treffen, mochten</i> . Порядок слов в предложении. Рамочная конструкция.	Называть цену. Говорить, чтобы ты хотел иметь. Рассказывать, что тебе нравится, а что нет. Находить информацию в тексте.
66-68	Большая перемена.	3	Чтение комиксов. Повторение грамматических правил в игре.	Понимание прочитанных

	<i>Повторение.</i>		<i>Чтение и написание открытки с места отдыха. Речевой тренинг.</i>	<i>комиксов. Говорить быстро. Уметь читать и писать открытки.</i>
--	--------------------	--	---	---

Содержание учебного материала

1. Kennenlernen. Знакомство

Личные местоимения: *ich, du, Sie.*

Глаголы: *heißen, wohnen, mögen, sein.*

Вопросы с вопросительным словом (*wie, was, wo, woher*) и ответы на них.

Порядок слов; интонация простого предложения

2. Meine Klasse. Мой класс

Личные местоимения: *er/sie, wir, ihr.*

Глаголы: *kommen, heißen, mögen, sein.*

Определённый и неопределённый артикли: *der, das, die, ein, eine.*

Притяжательные местоимения: *mein, dein*

Предлоги: *in, auf*

Числа; школьные принадлежности; названия некоторых школьных предметов.

Ударение в предложении; интонация вопросительного предложения; словарное ударение

3. Tiere. Животные

Спряжение глаголов *haben, sein*

Вопросы без вопросительного слова

Винительный падеж

Множественное число существительных

Названия животных, цветов, континентов и частей света

Словарное ударение, краткие и долгие гласные

Kleine Pause. Маленькая перемена

Повторение

4. MeinSchultag. Мой день в школе

Указание времени

Порядок слов в предложениях с указанием времени

Предлоги: *um, von ... bis, am*

Названия часов, времени суток, дней недели, школьных предметов

Краткая и долгая гласная

5. Hobbys. Хобби

Глаголы с изменяемой корневой гласной, модальные глаголы, глаголы с отделяемой приставкой.

Краткая и долгая гласная.

6. Meine Familie.

Моя семья

Притяжательные местоимения.

Профессии женского и мужского

7. Was kostet das? Сколько это стоит?

Спряжение сильных глаголов

Словосочетания и дифтонги

8. Большая перемена. Повторение

Повторение

Методическое обеспечение образовательной программы.

Программа обеспечена методическими видами продукции: учебником, рабочей тетрадью с приложением на электронном носителе, контрольными заданиями (тестовая тетрадь), книгой для учителя. Для обеспечения наглядности и доступности изучаемого материала педагог может использовать наглядные пособия (географические карты, грамматические платкаты-таблицы, флаги стран изучаемого языка, игрушки и т.п.), видеозаписи, учебные кинофильмы и игры на электронных носителях.

Список использованной литературы:

1. Аверин М.М., Гуцалюк Е.Ю., Харченко Е.Р. Учебник для общеобразовательных учреждений. Немецкий язык. Горизонты – М., Просвещение, 2012 - 104с.
2. Аверин М.М., Гуцалюк Е.Ю., Харченко Е.Р. Рабочие программы. Предметная линия учебников «Горизонты» ,5-9 классы.
3. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования.
4. Примерная программа среднего образования по иностранному языку.
5. Книга для учителя к УМК «Немецкий язык» для 5 класса.